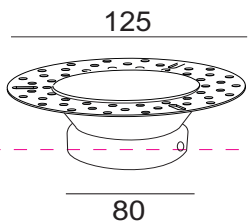
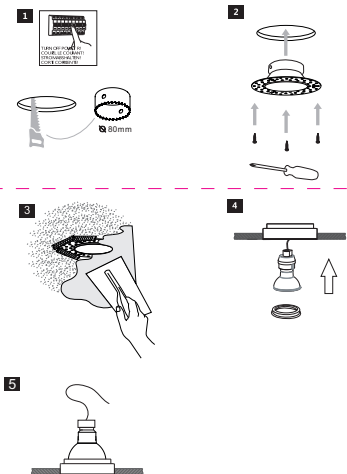


# Instruction

DL042-01  
TS6725



Model: DL042-01B  
Collection: Downlight  
Series: Spodek  
Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch.
- Wenn Sie ein 230V-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauplatz.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230V-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Leuchte nicht mit einem Erdungsleiter ausgestattet ist, verbinden Sie die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Befestigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply OFF.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Make 230V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 230V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Підготувати дроти живлення: якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 230-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот живлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/місце для встановлення.
- Надійно закріпити.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести к месту установки провода питания 230-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к электросети.
- Если в светильнике предусмотрено питание 230-240В 50 Гц, то его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer Factory  
affiliates / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube  
Fabriky / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură  
/ Branch Factory / Oddział Fabryki / Oblasť závodu  
материнський / Один завод виробника / Один  
розповсюджувач / Один завод виробника / Один  
Дистрибутор / Дистрибутор / Дистрибутор / Distributor  
/ Distributor / Дистрибутор / Дистрибутор / Distributor  
/ Distributor / Дистрибутор / Дистрибутор / Distributor



## Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

### Sicherheitsvorschriften:

- Folle Installation und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Wichtig!** Schalten Sie das Stromnetz/ Strom ab, bevor Sie das Stromnetzprogramm an.
- Bei der Verbindung von Leuchte und Stromzuführung sind die Anschlussbedingungen der Verkabelung mit dem Stromzuführungssystem zu beachten. Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement werden. Nicht-Schutzdug für Wimpern ab IP23, da für die Verbindung von nicht genutzten Versorgungs ad, gehen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Verkabelung des Produktes durch einen qualifizierten Elektriker. Schließen Sie die Lichtführung für die Leuchte an, bevor Sie die Leuchte installieren.
- Elektrische Stromnetze müssen so verdrahtet sein, dass diese nicht verschaltet werden.
- Stellen das äußere Kabel ab der Netzanforderung beschriftet sein, als Kabel ohne die Leuchte zu ersetzen, dass ein Fehler oder Verkettung durch
- Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie alle Leuchte von Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Tag und die Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorbereiten auf dem Anschluss. Bitte die Halterleuchte Birne eine von den Herstellerangaben eingehalten. Die Leuchte ist für den Einsatz für den Tag geeignet, um die Leuchte zu installieren.
- Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetz betriebs, das für die Universalität und Schutz vor Umwelteinflüssen vorgesehen, schützen. Das die Leuchte gegen mechanische Beschädigung und Hitze Vorhaben während des Transports, können mit einem geeigneten Einbauelement versehen werden.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220~240 V 50 Hz,
  - Decken Sie die Leuchte nicht ab.
  - Von Kindern fernhalten.

- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschweißt Metallbehältnern bei einer Temperatur von -50 bis +40 Grad Celsius auf. Die Leuchte dürfen nicht in einem geschlossenen Raum nicht verlassen werden und lassen Sie diese abgekühlt kühlen nicht aus.
- Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetz betriebs, das für die Universalität und Schutz vor Umwelteinflüssen vorgesehen, schützen. Das die Leuchte gegen mechanische Beschädigung und Hitze Vorhaben während des Transports, können mit einem geeigneten Einbauelement versehen werden.

### Zusätzliche Symbole:

Symbole gültigen Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- ➔ Schutzart I Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ⚠ Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleistung ist nicht hoch.
- ⚠ Schutzart III Niederspannungsfeldschutz.

Die Elektrifizierung nicht mit dem Hausnetz entsorgen, Sie müssen es bei der Elektrifizierung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

### Bedienungsinstruktionen:

Die Leuchte ist im Strom aus, bevor Sie das Produkt entsorgen. Schließen Sie das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen. Schließen Sie das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen. Schließen Sie das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen.

Das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen. Schließen Sie das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen. Schließen Sie das Einbauelement der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung an, bevor Sie die Leuchte entsorgen.

Verkaufsdatum: \_\_\_\_\_  
 Artikel-Nr.: \_\_\_\_\_  
 Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: \_\_\_\_\_



## Safety Guidelines

Instructions are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

### Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended safety only.
- Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than 23 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dirt and dust. The connection shall be protected against weather conditions and is intended to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220~240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.
- Description of Symbols:

All electrical symbols are indicated on the product's package.

- ➔ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ⚠ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- ⚠ Class III Electrical safety determined by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing obligatory).

Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

### Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

- Before you clean the lamp, the lamp must be cooled down.
- When the lamp is cool down completely, clean the lamp.
- Use soft dry clean cloth.
- Do not use any cleaning agent, especially avoid solvents.

The manufacturing company provides a 2-years warranty for LED products. The warranty is valid only for the products manufactured in the factory. The warranty does not cover consequential damage. The warranty does not cover consequential damage.

Date of sale: \_\_\_\_\_  
 Article: \_\_\_\_\_  
 Store stamp and seller signature: \_\_\_\_\_



## Инструкция по технике безопасности

Информация, указанная в данной инструкции, необходима читать перед установкой светильника и сохранять до окончания срока использования изделия.

### Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированным специалистом.
- Внимательно прочитать все требования на упаковке.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Во время подключения светильника должна осуществляться его защита от поражения электрическим током.
- Использование светильника по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для помещений.
- Не использовать светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) без специального устройства защиты от поражения электрическим током (защита от тока утечки).
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями ПУЭ и требований местных нормативных актов.
- Перед заменой лампы необходимо убедиться, что выдержка в течение 15 минут после отключения питания. Подождать, пока лампа остынет.
- При использовании лампы с открытой цокольной частью, использовать лампы с закрытой цокольной частью.
- Для подключения светильника использовать электропровод сечением не менее 1,5 мм<sup>2</sup>.
- Не перекрывать светильник.
- Беречь от детей.
- Проверить, чтобы лампочка помещалась в заводской упаковке, в закрытой или другой упаковке с соответствующей вентиляцией при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности, а также воздействие на нее атмосферного света.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люльки или другой упаковке, обеспечивающей сохранность и защиту от механических повреждений. Должны быть защищены от механических повреждений от воздействия вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

### Описание символов:

- ➔ **Класс защиты I:** Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защита обеспечивается за счет заземления.
  - ⚠ **Класс защиты II:** Светильник низкой напряженности.
  - ⚠ **Класс защиты III:** Светильник низкой напряженности.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы. Изделие можно утилизировать, Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

### Инструкция по обслуживанию:

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель электропитания.
- Подождите, пока изделие полностью остынет, прежде чем приступать к чистке.
- Прежде, чем вытереть корпус, дайте изделию остыть в течение 10 минут.
- Используйте мягкую ткань для чистки.
- Не используйте никаких чистящих средств, особенно агрессивных растворителей.
- Комбинируйте профилактику, предотвращая образование 2 года на светильнике при использовании в домашних условиях и 3 года на светильнике со светодиодными диодами при использовании в условиях повышенной влажности и высокой температуре окружающей среды.
- При необходимости замены лампы, используйте лампы с соответствующими техническими характеристиками, указанные на упаковке.
- Не используйте лампы с открытой цокольной частью (в помещениях с повышенной влажностью).
- Не используйте лампы с открытой цокольной частью (в помещениях с повышенной влажностью).
- Не используйте лампы с открытой цокольной частью (в помещениях с повышенной влажностью).
- Не используйте лампы с открытой цокольной частью (в помещениях с повышенной влажностью).
- Не используйте лампы с открытой цокольной частью (в помещениях с повышенной влажностью).

Для получения дополнительной информации обращайтесь к местному представителю нашей компании.

Страна изготовления и модель изделия: \_\_\_\_\_  
 Артикул: \_\_\_\_\_



## Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

### Вимоги безпеки:

- Установку і підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед тим, як почати установку, уважно прочитайте всі вимоги безпеки.
- Перед підключенням світильника необхідно перевірити його технічні дані на відповідність технічним характеристикам, вказаним на упаковці.
- Під час підключення світильника повинна здійснюватися його захист від ураження електричним струмом.
- Використовуйте світильник за призначенням.
- Не використовуйте світильник в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні, туалети, басейни) без спеціального пристрою захисту від ураження електричним струмом (захист від току утечки).
- Все елемента підключення до електроживлення повинні бути виконані відповідно до вимог ПУЕ та місцевих нормативних актів.
- Перед заміною лампочки необхідно відключити живлення.
- Після замирення лампочки допустимо встановлювати лампочки з цоколем, який захищений заводською упаковкою.
- Не використовуйте лампочки з відкритою цокольною частиною (у приміщеннях з підвищеною вологістю).
- Не використовуйте лампочки з відкритою цокольною частиною (у приміщеннях з підвищеною вологістю).
- Не використовуйте лампочки з відкритою цокольною частиною (у приміщеннях з підвищеною вологістю).
- Не використовуйте лампочки з відкритою цокольною частиною (у приміщеннях з підвищеною вологістю).
- Не використовуйте лампочки з відкритою цокольною частиною (у приміщеннях з підвищеною вологістю).

### Опис символів:

- ➔ **Клас захисту I:** Це означає, що продукт має бути захищений двома рівнями електроізоляції (клас II) - двома рівнями ізоляції.
  - ⚠ **Клас захисту II:** Це означає, що продукт має бути захищений двома рівнями електроізоляції (клас II) - двома рівнями ізоляції.
  - ⚠ **Клас захисту III:** Це означає, що продукт має бути захищений двома рівнями електроізоляції (клас II) - двома рівнями ізоляції.
- Не можна кидати вогні в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

### Інструкція з обслуговування:

- Перед чисткою продукту відключіть електроживлення, вимкнувши перемикач електроживлення.
- Перед чисткою продукту дайте йому повністю охолодіти.
- Уникайте пошкодження продукту, використовуючи агресивні розчинники.
- Використовуйте м'яку тканину для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.
- Не використовуйте жодних засобів для чистки продукту.

Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевого представника нашої компанії.

Страна изготовителя / произведенно: \_\_\_\_\_  
 Артикул: \_\_\_\_\_